

Petit papa Noël, quand tu... Et voilà. Comme chaque année le temps des fêtes est revenu, avec son cortège de repas, de cadeaux, de soirées tardives, etc. Ne vous usez donc plus les yeux à fixer le pied du sapin pour y voir apparaître la nouvelle Playstation ou



**Joyeux Noël**

la rédaction

quelque autre joujou à la mode! Noël est une occasion propice pour enrichir les rayons des bibliothèques, ou pour glisser quelques vêtements nouveaux dans les penderies.

Pour le monde universitaire, Noël signifie qu'il est temps de faire une pause, de se rappeler que le site sera fermé du 23 décembre au 3 janvier.

Cependant, les fêtes de fin d'année sont une période propice aux remises en question. Il ne faut donc surtout pas oublier que c'est l'occasion de prendre de bonnes résolutions, de faire le point sur les quelques semaines écoulées depuis la rentrée universitaire.

Pour les nouveaux étudiants, c'est le dernier moment de procéder à un éventuel changement. Pour d'autres, c'est une pause bienvenue avant les examens de mars, et pour les derniers c'est l'occasion de faire la fête.

L'équipe d'*Uniscope* vous donne rendez-vous à l'année prochaine et vous souhaite un joyeux Noël!

# Uniscope

L'hebdomadaire de l'Université de Lausanne

N° 409 • 13 décembre 00 – 9 janvier 01



Daniel Bahner

## La science, c'est magique

*Eveiller les jeunes aux mystères de la science et de la technique, tel est le but de l'Espace des Inventions. Un nouvel outil pour les enseignants et un trait d'union entre les enfants et les hautes écoles.*

L'Espace des Inventions a ouvert ses portes le 1<sup>er</sup> décembre dernier, à la Vallée de la jeunesse, dans l'ancien jardin d'enfant construit pour l'Expo Nationale. Financé notamment par l'UNIL, l'EPFL, la ville de Lausanne et le canton, l'Espace des Inventions propose une approche ludique des différents concepts scientifiques aux jeunes dès 7 ans.

### Et la lumière fut...

Une exposition, renouvelée tous les deux ans, aborde différents thèmes. Le premier est celui de la

lumière. L'exposition est surprenante, avec plus de vingt expériences, conçues par Romain Roduit, ingénieur EPFL et responsable technique de l'Espace. Ainsi le visiteur - qu'il soit petit ou grand (!) - guidé par des étudiants de l'UNIL et de l'EPFL, peut observer sa silhouette se fixer quelques instants sur un panneau phosphorescent, manipuler un œil géant afin de comprendre pourquoi certains portent des lunettes, ou encore tenter d'attraper une ampoule «fantôme» qui, si elle semble bien réelle, est en fait une image en trois dimensions.

### Des grands aux petits

Pour Emmanuelle Giacometti, physicienne, Dr ès sciences et directrice du lieu, «cet espace doit contribuer à donner aux jeunes les bases scientifiques nécessaires pour compren-

dre les enjeux technologiques de notre société, mais aussi aider à dédramatiser la science et faire disparaître les préjugés». Une attention toute particulière a d'ailleurs été accordée à la mise en espace de l'exposition, afin de la rendre chaleureuse et attractive.

Parallèlement, les enfants (de 7 à 12 ans) peuvent participer au club des Petits Inventeurs. Des ateliers, organisés depuis cet automne avec le Centre vaudois d'aide à la jeunesse, proposent différentes activités (animations, expériences, bricolages) autour d'un thème. Le prochain atelier traitera de l'électricité.

Espace des inventions,  
La lumière: voir plus loin  
que le bout de son nez.

Vallée de la jeunesse 1.

Tél.: 021/ 315 68.81

[www.espace-des-inventions.ch](http://www.espace-des-inventions.ch)

Me -ve: matin: groupes  
(sur réservation);

après-midi 14h-18h;

sa-di: 11h-17h.

Sophie Vassaux

# Cours public: le goût du plaisir

*En choisissant le plaisir comme thème central de son Cours public, qui débutera en janvier prochain, l'Université de Lausanne ouvre à la réflexion quelques-uns des multiples aspects d'un sentiment universel.*

**A** la fois sensation et émotion, le plaisir est lié à la satisfaction d'une activité vitale. Toujours recherché mais jamais pareil, il est vécu par tous à des doses et des intensités individuelles et accompagne l'être humain durant toute sa vie. Chaque conférencier de ce cycle de conférences-débat est une personnalité romande qui vit intensément la profession, l'expression artistique ou la discipline qu'il a choisie. En contrechamp ou pour donner à cet exposé un éclairage extérieur, un intervenant universitaire élargit le propos et entame ensuite un dialogue qui est repris par le public.

## Le voyage

Le cycle commence par le voyage évoqué par Benoît Aymon, reporter sans frontière de «Passe-moi

les jumelles» à la Télévision suisse romande; son partenaire de l'UNIL sera Francis Scherly, professeur de management du tourisme à l'Ecole des HEC (10 janvier).

## La création

Chorégraphe enthousiaste de renommée internationale, Maurice Béjart parlera du plaisir de la création artistique, de la conception à la concrétisation d'une œuvre. André Wyss, professeur de littérature française à la Faculté des lettres, lui répondra en parlant des joies de l'écrivain et du poète (17 janvier).

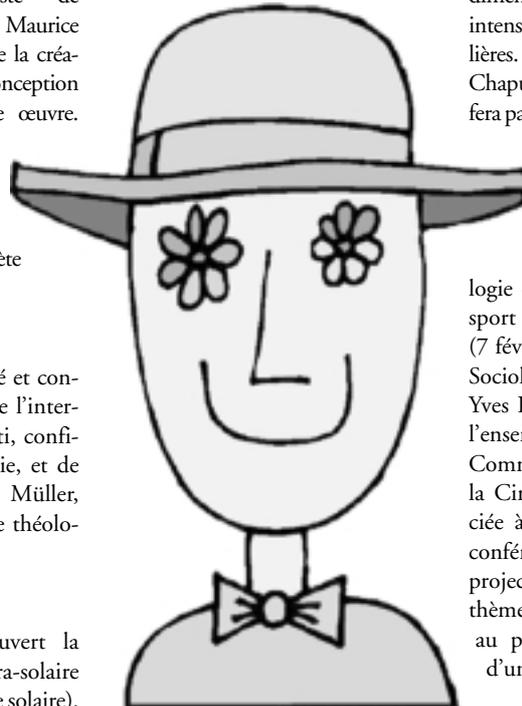
## La transgression

Ethique et morale, liberté et contrainte seront au cœur de l'intervention de Rosette Poletti, confidente et conseillère de vie, et de son dialogue avec Denis Müller, professeur à la Faculté de théologie (24 janvier).

## La découverte

Michel Mayor a découvert la première planète extra-solaire (extérieure à notre système solaire).

On peut imaginer sa joie de scientifique! Il en parlera en compagnie de Pierre Magistretti, spécialiste des neurosciences à la Faculté de médecine. De belles images en perspective! (31 janvier).



## L'effort

Accessible au plus grand nombre, l'activité sportive procure de grandes joies. L'effort de l'alpiniste a une dimension et une intensité particulières. Marianne Chapuisat en fera part dans son

exposé. Il sera suivi par un commentaire de Françoise Schenk qui partage son activité entre l'Institut de physiologie et l'Institut des sciences du sport et de l'éducation physique (7 février).

Sociologue de la culture, Jean-Yves Pidoux coordonne et anime l'ensemble du cours.

Comme les années précédentes, la Cinémathèque suisse est associée à ce Cours public. Chaque conférence-débat est suivie par la projection d'un film sur le même thème, ce qui ajoute, on l'espère, au plaisir de la réflexion celui d'une «bonne toile».

**Axel Broquet**

Le plaisir. Cours public de l'UNIL. Les mercredis: 10, 17, 24, 31 janvier et 7 février. 18h15, BFSH I aud. 263 voir programme p7.

## Etroite coopération universitaire entre la Confédération et les cantons

*Le Conseil fédéral a approuvé la Convention entre la Confédération et les cantons sur la coopération dans le domaine des hautes écoles universitaires.*

Cette convention permet d'instituer la Conférence universitaire suisse comme organe commun de la Confédération et des cantons en matière de politique universitaire. Conformément à la nouvelle loi fédérale sur l'aide aux universités, la Conférence universitaire est dotée de compétences sectorielles pour prendre des décisions à caractère obligatoire dans le domaine de la politique universitaire. La convention jette aussi les bases d'un nouvel organe d'accréditation et d'assurance qualité.

Dépassant le cadre de l'ancienne loi sur l'aide aux universités qui se limitait à définir le régime des subventions fédérales, la nouvelle loi fédérale sur l'aide aux universités et la coopération dans le domaine des hautes écoles qui est

entrée en vigueur le 1er avril 2000 introduit un dispositif de coordination et de collaboration dans le domaine des hautes écoles. Elle prévoit en effet la création d'un organe commun de la Confédération et des cantons en matière de politique universitaire, sous le nom de Conférence universitaire suisse (CUS).

Expression du partenariat entre la Confédération et les cantons, la CUS est instituée sur la base d'une convention de coopération entre la Confédération et les cantons universitaires. Entérinée aujourd'hui par le Conseil fédéral, la convention porte aussi sur l'organe d'accréditation et d'assurance qualité et elle définit la mission confiée à la Conférence des recteurs des universités suisses.

Dans la convention de coopération, la Confédération et les cantons universitaires s'engagent à promouvoir conjointement la qualité de l'enseignement et de la recherche universitaires et d'encourager

- la création de réseaux et de centres de compétences dans le domaine des

- hautes écoles;
- la compétition entre les hautes écoles universitaires;
- la création de conditions propices à la coopération internationale dans le domaine des hautes écoles;
- la valorisation des connaissances acquises par la recherche.

### La Conférence universitaire suisse

La nouvelle Conférence universitaire suisse entre en fonctions le 1er janvier 2001. Son premier président désigné est Charles Kleiber, secrétaire d'Etat à la science et la recherche.

### La CUS

- édicte des directives sur la durée normale des études et la reconnaissance des acquis et des qualifications qui lient toutes les parties à la convention;
- octroie des contributions liées à des projets;
- évalue périodiquement l'attribution des pôles de recherche nationaux dans l'optique de la répartition des tâches entre les universités sur le plan national;

- reconnaît des institutions ou des filières d'études;
- édicte des directives sur l'évaluation de l'enseignement et de la recherche;
- édicte des directives relatives à la valorisation des connaissances acquises par la recherche;

### L'Organe d'accréditation et d'assurance qualité

Fondé lui aussi sur la convention de coopération, l'organe d'accréditation et d'assurance qualité assume à l'intention de la CUS les missions suivantes:

- il définit les exigences liées à l'assurance qualité;
- il formule des propositions en vue de mettre en place à l'échelle nationale une procédure d'accréditation des institutions et des filières d'études;
- il conduit des procédures d'accréditation pour les institutions;
- il élabore des recommandations pour les évaluations réalisées par les universités sous leur propre responsabilité.

Département fédéral de l'intérieur/SPI

# Traquer les délinquants par l'ADN

L'image du suspect dont on est en train de relever les empreintes est largement connue. Un nouveau type de données, relevant de l'ADN, permet d'affûter les outils d'identification des criminels.

L'étude de l'ADN n'apporte pas que des avantages d'ordre médicaux. Elle offre en effet à la police de nouveaux éléments d'enquête, un outil implacable permettant de confondre les criminels et de disculper les innocents. Imaginez la scène du crime. Pensant à toutes les précautions traditionnelles, le délinquant prend garde de ne laisser ni empreintes, ni indices compromettants. Il commet son délit, puis s'enfuit.

## De nouveaux indices

Il y a quelques années le malfaiteur mentionné ci-dessus aurait eu un certain nombre de chances de s'en tirer, mais

L'identification de délinquants à l'aide du système d'information national fondé sur les profils d'ADN

Christian Gehrig  
Institut Universitaire de Médecine Légale  
Auditoire Pierre Decker  
le 13 décembre,  
voir p.4

aujourd'hui la chose est plus délicate. Qu'il ait perdu un cheveu, se soit égratigné contre un mur ou ait éternué

un peu violemment, le criminel a commis une erreur.

Chacune de ces traces permet en effet de définir un profil ADN grâce au matériel organique qu'elles recèlent.

## Les profils ADN

L'information génétique des êtres humains est rassemblée dans l'ADN. Sur les chromosomes les bases se succèdent, formant les gènes. Certaines zones ne commandent pas d'actions spécifiques, et sont appelées «non codantes». Un code alphanumérique est ainsi défini à partir de ces séquences, permettant de circonscrire l'identité

d'un suspect à une suite de chiffres et de lettres.

## Un élément nouveau

Etablir des listes de codes alphanumériques est inutile si leur exploitation n'est faite que sur une petite échelle, voir occasionnellement. C'est là qu'interviennent les décisions politiques concernant la lutte contre la criminalité.

Une ordonnance fédérale prévoit de regrouper dans une base de données située à Berne l'ensemble des profils ADN relevés dans des cas de meurtre ou de viol. Cette mesure prévoit également l'analyse de l'ADN des criminels emprisonnés pour ce même type de crimes. Dans le cas d'infractions, une telle base de données permettra de regrouper les délits relevant de la même personne, ou du même groupe de personnes (d'identifier l'auteur d'un crime).

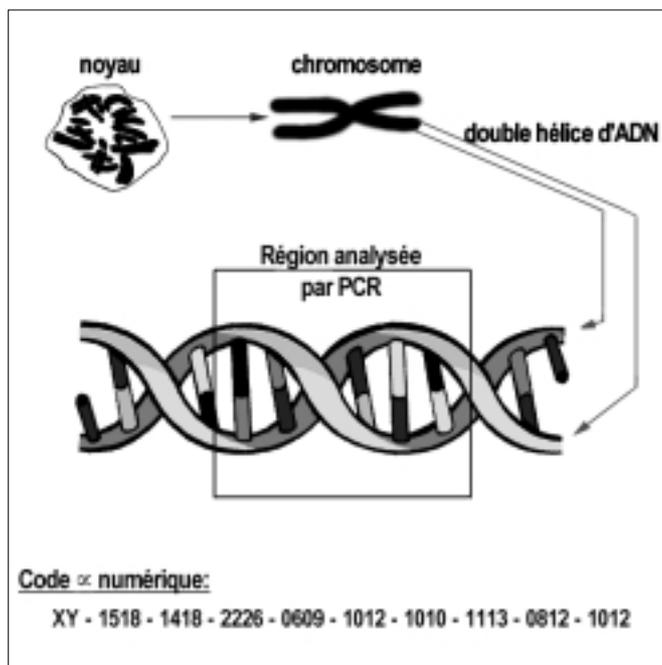
Si les profils ADN ne permettent pas à coup sûr d'identifier les suspects, ils permettent surtout de disculper les innocents. Ces mesures amènent donc un certain confort social, permettant d'économiser les frais en cours d'enquête.

## Un outil international

L'analyse de l'ADN date des années 80. Grâce à elle, il est possible d'examiner des traces anciennes, remontant parfois à plus de 20 ans.

Aujourd'hui, les polices d'Europe recourent de plus en plus à ces possibilités. Cependant, pour permettre une collaboration internationale, il faut que les profils soient relevés à partir des mêmes marqueurs génétiques. Une concertation européenne existe justement à ce sujet.

Pour Christian Gehrig, «Le point faible de la Suisse, c'est que la base de données ne conserve que les codes et non pas le matériel génétique. Si bien que l'analyse ne peut être refaite en cas de contestation. Par ailleurs, d'ici trois ou quatre ans, une nouvelle manière



Le matériel génétique est prélevé dans les cellules provenant de cheveux, salives, etc., puis analysé afin d'aboutir au code numérique. Il est ensuite détruit.

de conduire ces analyses existera peut-être. En ne conservant pas le matériel de départ, nous risquons de ne plus pouvoir actualiser la base de données actuelle».

En Angleterre, la plus importante base de donnée du monde de ce genre permet de relier des

indices de 600 délits par semaines à des données existantes. Afin d'augmenter l'efficacité de la police et d'éliminer toute possibilité d'erreur, il ne reste plus qu'à espérer que cette pratique se répande rapidement.

Michael Fiaux

## Agenda culturel

### La Grange de Dorigny

*Le Mensonge* de Nathalie Sarraute, par la Cie Le Crochet à Nuages. Mise en scène: A. Deladoey. La Grange de Dorigny, du 12 au 21 décembre. Ma au je à 19h, ve-sa à 20h30, di à 17h. Rens.: 021/318 71 71.  
Le samedi 16 décembre: journée spéciale N. Sarraute à partir de 10h00, conférence, vidéo, débats. Représentation supplémentaire à 16h. Renseignements pour la journée: Julien Barroche: 021 729 43 35.

*Les femmes et le terrorisme «Comme des couteaux»*. Texte/réalisation Marielle Pinsard. La Grange de Dorigny, du 9 au 21 janvier 2001. Ma au je à 19h, ve-sa à 20h30, di à 17h. Rens.: 021/318 71 71.

### Unité d'Art Contemporain (UAC)

*Rock Raymond Ligué*, peintures et installation, du 8 décembre au 25

février 2001. BFSH2, rez, aile ouest, à côté de la cafétéria.

### Expositions

*Le Corps-Miroir du monde. Voyage dans le musée imaginaire de Nicolas Bouvier*. Fondation Claude Verdan, Musée de la main, Bugnon 21, jusqu'au 25 février 2001.

*Paul Robert à mots ouverts*, exposition des archives du concepteur et créateur du dictionnaire «Robert». Palais de Rumine, jusqu'au 15 décembre 2000.

*Primitif*, lithographies, aquarelles, peintures de Dominique Cosandey, Espace Arlaud, Place de la Riponne 2bis, me-ve 12h-18h, sa-di 11h-17h, jusqu'au 28 janvier 2001.

*Des Celtes aux temps modernes*, Musée cantonal d'archéologie et d'histoire, Palais de Rumine, Niveau 1. Nouvelle exposition permanente.

## mercredi 13 décembre

### 10h15 Lettres/Institut d'archéologie et d'histoire ancienne

**Notables en conflits dans l'Orient romain**, conférence, Prof. Maurice Sartre, Uni Tours France. BFSH2, 4027.

Le professeur Sartre montrera comment, par les textes littéraires, l'épigraphie et l'archéologie, on peut déceler et analyser les conflits qui opposent les notables au temps de la *Pax Romana* dans les cités grecques sous l'Empire, en Asie Mineure comme en Syrie ou à Alexandrie.

Rens.: tél. 692 30 41 fax 692 30 35

Pierre.Ducrey@iaha.unil.ch

### 11h30 Médecine

**L'identification de délinquants à l'aide du système d'information national fondé sur les profils d'ADN**, séminaire, Christian Gehrig, Instituts universitaires de médecine légale de Lausanne et Genève. Bugnon 21, Institut universitaire de médecine légale, auditoire Pierre Decker.

Voir article en page 3.

Rens.: tél. 314 71 06 fax 314 73 33

Arnaud.Maitre@inst.hospvd.ch

### 12h15 BIL/LICR

**Database of interacting protein: a tool to benchmark protein-protein interactions**, séminaire, Dr Ioannis Xenarios, Uni California, Los Angeles, USA. ISREC, B302.

### 14h00 Institut Ludwig

**Comparative analysis of regulatory signals in bacterial genomes**, séminaire, Dr Mikhail Gelfand, Sate scientific center for biotechnology, Moscou. ISREC, B302.

### 16h30 SAV pour les études de lettres

**Pindare: Pyth 9.38-125. Les fonctions du mythe**, colloque de grec, Prof. Carl A. Keller. Gymnase de la Cité, séminaire de langues anciennes.

### 17h00 SVSN/Section de chimie

**Viruses and cancer**, conférence, Prof. Bernhard Hirt. BEP, auditoire A.

### 17h15 Sciences/Sciences de la Terre

**La propagation du front Est des Andes de Bolivie, circulation des fluides dans les chevauchements et implications thermiques**, conférence, Dr Isabelle Moretti, Institut français du pétrole, France. BFSH2, auditoire Lugeon 2106.

### 18h15 Callista UNIL/EPFL

**La Science, don du ciel**, conférence publique d'astronomie, Prof. Jean-Claude Pont, histoire et philosophie des sciences, Uni Genève. BFSH1, 273.

Rens.: Christian.Ban@epfl.ch

### 20h00 SVSN/SAV

**L'irruption de la vie dans les ordinateurs: vers des machines POEtiques?** conférence publique, Prof. Daniel Mange, directeur du Laboratoire de systèmes logiques, EPFL. Collège propédeutique, auditoire B, entrée libre.

## jeudi 14 décembre

### 10h15 Théologie/Institut romand des sciences bibliques

**L'origine du mal. Traditions juives et chrétiennes**, colloque, Prof. Samuel Vollenweider, Uni Zurich. BFSH2, 5029.

Rens.: tél. 692 27 33 fax 692 27 35

Jean-Daniel.Kaestli@irsb.unil.ch

### 10h15 Médecine/Dpt de gynécologie et d'obstétrique

**La ménopause et son traitement**. CHUV, auditoire de la maternité. **10h15 Les SERM's**, Dr D. Wirthner. **10h45 Nouveautés dans le traitement de l'ostéoporose post-ménopausique**, Dr O. Lamy. **11h45 Hormono-substitution et risques de cancer du sein**, Dr J.-F. Delaloye.

### 12h00 Sciences

**Méthodes d'imagerie microscopique pour l'exploration in situ de la cellule. Applications à l'étude de l'organisation des structures nucléaires**, conférence dans le cadre du séminaire PUMA de biologie cellulaire et moléculaire, Dr Michel Robert-Nicoud, Uni Grenoble. BEP, auditoire C.

Rens.: Stanislav.Fakan@cme.unil.ch

### 12h15 Médecine/UMSA

**Relaxation et eutonnie: indications, déroulement et résultats chez l'adolescent**, colloque, M.-C. Guinand, physiothérapeute eutoniste, Lausanne. CHUV, Beaumont 48.

Rens.: tél. 314 37 60 fax 314 37 69.

### 12h15 BIL/TGC

**Expression of neurogenin 3 reveals an islet cell precursor population in the pancreas**, séminaire, Dr Valérie Schwitzgebel, CMU, Uni Genève. ISREC, B302.

### 12h15 Médecine/Institut de biologie cellulaire et de morphologie

**Rodent and primate studies of early experience and neurobehavioural development**, séminaire, Dr Christopher Pryce, ETHZ. Bugnon 9, Institut de biologie cellulaire et de morphologie, petit auditoire de l'Ecole de médecine.

Rens.: tél. 692 51 21 fax 692 51 05

Jean-Pierre.Hornung@ibcm.unil.ch

### 12h15 Aumôneries

**Parole de Vie, vivre l'Evangile au quotidien**, rencontre. Grange de Dorigny.

Rens.: tél. 692 21 48 Claire.Couplet@aum.unil.ch

### 14h00 Institut Ludwig

**Chemokines and their role in lymphocyte migration and activation**, séminaire, Dr Sanjiv Luther, Dpt of microbiology and immunology, Uni California, San Francisco. ISREC, B302.

## Du 14 au 15 décembre

### 9h00 Département interfacultaire d'éthique/Section de philosophie

**Ethique et littérature**. Rens.: tél. 692 28 81.

**Jeudi 14 décembre - Bâtiment Central, 4202 9h00 Littérature et réalité**, Etienne Barilier,

écrivain, Lausanne. **9h45 La lecture et ses enjeux dans une civilisation de l'image**, Prof. Raphaël Celis, Section de philosophie, UNIL. **11h00 Le tragique: une tragédie de l'éthique ou une éthique de la tragédie?**

Dr Muriel Dossin, chercheur avancé au FNRS en littérature comparée, Louvain. **14h00 L'éthique du drame: à propos de Heinrich von Kleist**, Laurent van Eynde, chercheur FNRS, chargé d'enseignement en philosophie, Bruxelles. **14h45 Le récit de fiction comme initiation aux nouveaux paradigmes du monde contemporain**, Fabio Merlini, chercheur FNRS en philosophie, privat-docent, UNIL. **15h40 Ethique de la dissymétrie ou éthique de la réciprocité? A propos des figures tragiques de Prométhée et de Néoptolème**, Sophie Klimis, philosophe, chargée de recherche FNRS, Uni libre Bruxelles.

### Vendredi 15 décembre - BFSH1, 231

**9h00 L'éthique de l'écrivain selon Maurice Blanchot**, Jean-Paul Madou, directeur du Département de littérature comparée, Grenoble.

**9h45 Le parti pris des choses dans le pacte lyrique au départ de quelques poètes contemporains**, Antonio Rodriguez, doctorant en littérature française, Paris et Lausanne. **11h00**

**Le récit de fiction et la prospection du champ de l'action chez P. Ricœur et E. Lévinas**, Michel Vanni, doctorant en philosophie, UNIL. **11h45 Débat général**.

## Du 14 au 16 décembre

### 15h15 Théologie

**Théories de la religion. Pertinence, validité, vérité**. BFSH2, 5021 et 5033.

Le colloque entend thématiser une mise en perspective des discours sur le phénomène religieux en regard de la différenciation des savoirs (sciences historiques, culturelles, sociales, anthropologiques, psychologiques, philosophie de la religion, théologie). A cette fin, on propose de centrer la réflexion sur le problème de la vérité et/ou de la validité de la religion, en lien avec celle de la pertinence des religions. Par-delà les conflits classiques entre théologie et sciences des religions, on espère contribuer à une clarification des présupposés épistémologiques et des

Publicité

enjeux plus globaux des différents partenaires.  
Rens.: tél. 692 27 16 [Pierre.Gisel@dttheol.unil.ch](mailto:Pierre.Gisel@dttheol.unil.ch)

#### Jeudi 14 décembre

**15h15 Ouverture et mise en place de la problématique**, Pierre Gisel, UNIL et Jean-Marc Tétaz, Kulturwissenschaftliches Institut, Essen. BFSH2, 5033. **16h45 Pertinence des religions: du salut à la santé**, Dr Ilario Rossi, anthropologue. BFSH2, 5021.

**Vendredi 15 décembre - BFSH2, 5033**  
**9h00 Perspectives académiques sur un système polythéiste: les affinités entre approches et objet en histoire et sciences des religions**, Prof. Claude Calame, lettres, UNIL. **10h30 Quand la religion se mire dans la lorgnette du psychologue**, Dr Pierre-Yves Brandt, psychologue, théologie, UNIL. **14h15 Approche à partir de l'anthropologie culturelle**, Carmen Bernard, anthropologue, CNRS, EHESS, Paris. **15h30 Problématique à partir de la théologie**, Prof. Pierre Gisel, théologien, UNIL. **17h00 Approche systématique à partir de la sociologie de la religion**, Peter-Ulrich Merz-Benz, Institut de sociologie, Uni Zürich.

**Samedi 16 décembre - BFSH2, 5033**  
**8h45 La religion comme gardienne des limites transcendantales. Méditation autour de Sophocle et de Kant**, Prof. Raphaël Célis, lettres, UNIL. **10h00 Approches et synthèse à partir de la science de la religion**, Hans-G. Kippenberg, Uni Bremen. **11h30 Table ronde et débat public.**

#### vendredi 15 décembre

**10h30 EPFL/CMT**

**MoT 2000 graduation ceremony**, 3<sup>e</sup> cycle, Martin Velasco. EPFL, CM 04, délai: 11.12.00.  
Rens.: tél. 693 53 24 [Marthe.Lindsay@epfl.ch](mailto:Marthe.Lindsay@epfl.ch)

**12h15 ISREC**

**Surveillance mechanisms controlling mitosis in budding yeast**, séminaire, Prof. Simonetta Piatti, Dpt de biotechnologie et de biosciences, Milan, Italie. ISREC, B302.

**14h15 Centre lausannois de physique théorique**

**Non-thermal phase transitions**, conférence, Dr Igor Tkachev, theory division, CERN. BSP, 727.  
Rens.: tél. 692 37 50 fax 692 37 65  
[Mikhail.Chapochnikov@ipt.unil.ch](mailto:Mikhail.Chapochnikov@ipt.unil.ch)

**16h15 HEC/DEEP**

**Competition**, conférence, Jan Boone, Center, Tilburg Uni, Pays-Bas. BFSH1, 307  
**Voir article en page 8.**  
Rens.: tél. 692 33 64 [deepdoc@hec.unil.ch](mailto:deepdoc@hec.unil.ch)

**16h45 Droit**

**L'accord de l'Organisation mondiale du commerce sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires**, soutenance de thèse, Marc Yinedjian, Faculté de droit, UNIL. BFSH1, 232.  
Rens.: tél. 692 27 44 fax 692 27 45.

**17h15 Lettres**

**Die Ioutrophoros im Hochzeits und Begräbnisritual des 5. Jahrhunderts v. Chr. in Athen**,

soutenance de thèse, Rosmarie Moesch-Klinge, Faculté des lettres. BFSH2, 2024.

Rens.: tél. 692 29 00 fax 692 29 05  
[MarieAngele.Wuethrich@dlett.unil.ch](mailto:MarieAngele.Wuethrich@dlett.unil.ch)

**20h00 Médecine/Département universitaire de psychiatrie adulte**

**La construction des représentations de la masculinité et de la paternité**, conférence, Monique Schneider, psychanalyste, directeur de recherche au CNRS, Paris. Hôpital de Cery, auditoire du site.  
Rens.: tél. 316 79 75 fax 316 79 80.

#### samedi 16 décembre

**17h15 Aumônerie**

**Groupe interculturel**, rencontre. La Grange.  
Rens.: tél. 692 21 47.

#### lundi 18 décembre

**12h15 Sciences/IE-ZEA**

**When civilisations collide: social structure and gene flow across population and species boundaries**, séminaire, Dr Sara Helms Cahan, Institut d'écologie et de zoologie, UNIL. Bâtiment de biologie, amphithéâtre.  
Rens.: tél. 692 41 63 fax 692 41 65  
[Sara.HelmsCahan@ie-zea.unil.ch](mailto:Sara.HelmsCahan@ie-zea.unil.ch)

**17h15 Lettres/Institut d'études médiévales**

**Les bisces: un cas de gestion communautaire dans le Valais du XV<sup>e</sup> siècle**, mémoire, Denis Reynard, Section d'histoire. BFSH2, 5081.  
Rens.: tél. 692 29 34 fax 692 29 35  
[Agostino.Paravicini@hist.unil.ch](mailto:Agostino.Paravicini@hist.unil.ch)

**17h15 Aumôneries**

**Noël des Hautes Ecoles**. EPFL, Polydôme.

**17h15 AVCP-UNIL-EPFL**

**Interactions ADN/protéines à l'échelle d'une molécule**, colloque de physique, Prof. David Bensimon, France. EPFL, CE 2.  
Rens.: [Jacques.Dubochet@lau.unil.ch](mailto:Jacques.Dubochet@lau.unil.ch)

**17h15 HEC/DEEP**

**Progrès de la biologie et réglementation de l'assurance: nouveaux dilemmes? Le bonheur dans l'ignorance: une analyse coût-bénéfice**, conférence Walras-Pareto, Prof. Pierre-André Chiappori, Dpt of economics, Uni Chicago, USA. BFSH1, 272, suite les 19 et 20. **Voir article en page 8.**  
Rens.: tél. 692 33 64 [deepdoc@hec.unil.ch](mailto:deepdoc@hec.unil.ch)

**17h30 Médecine/Service de chirurgie**

**Perfusion isolée du poumon du rat: résultats préliminaires**, colloque, Dr T.C. Krüger. CHUV, salle 325, BH niveau 15-Sud.  
Rens.: tél. 314 24 03 fax 314 23 76  
[Francois.Mosimann@chuv.hospvd.ch](mailto:Francois.Mosimann@chuv.hospvd.ch)

#### mardi 19 décembre

**11h00 Sciences/Institut de physique théorique**

**Strong reduction of ground-state magne-**

**tization for disordered electrons beyond the mean-field approximation**, séminaire de matière condensée et physique statistique, Dr Philippe Jaquod, Uni Leiden, Pays-Bas. BSP, 727.  
Rens.: tél. 692 37 50 fax 692 37 65  
[Frederic.Mila@ipt.unil.ch](mailto:Frederic.Mila@ipt.unil.ch)

**17h15 HEC/DEEP**

**Progrès de la biologie et réglementation de l'assurance: nouveaux dilemmes? Anti-sélection et fonctionnement des marchés d'assurance**, conférence Walras-Pareto, Prof. Pierre-André Chiappori, Uni Chicago, USA. BFSH1, 272, suite le 20 décembre. **Voir article page 8.**  
Rens.: tél. 692 33 64 [deepdoc@hec.unil.ch](mailto:deepdoc@hec.unil.ch)

#### mercredi 20 décembre

**16h30 Médecine**

**Progiciel de gestion d'activités pour service médical d'entreprises**, séminaire, Dr Jean-Marc Bellagamba, CIMO, Monthey. Bugnon 19, Institut de santé du travail, salle de colloque  
Rens.: 314 74 21 fax 314 74 20.

**17h15 HEC/DEEP**

**Progrès de la biologie et réglementation de l'assurance: nouveaux dilemmes? La dynamique des contrats d'assurance**, conférence, Prof. Pierre-André Chiappori, Uni Chicago, USA. BFSH1, 272. **Voir article en page 8.**  
Rens.: tél. 692 33 64 [deepdoc@hec.unil.ch](mailto:deepdoc@hec.unil.ch)

**11h00 Médecine/Service de rhumatologie, médecine physique et réhabilitation**

**Neuroplasticité de la douleur**, conférence, Dr Jules Desmeules, médecin adjoint, division de pharmacologie clinique, Genève. CHUV, Hôpital Nestlé, auditoire Louis Michaud.  
Rens.: tél. 314 15 24.

#### lundi 8 janvier

**17h15 SVSN/Sciences de la Terre**

**Conditions redox pendant la cristallisation et différenciation de magmas basaltiques. Une étude expérimentale**, conférence, Prof. Dominique Lattard, Uni Heidelberg. BFSH2, auditoire Lugeon 2106.  
Rens.: [Jean-Luc.Epard@igp.unil.ch](mailto:Jean-Luc.Epard@igp.unil.ch)

#### mardi 9 janvier

**10h15 Médecine/Institut d'histoire de la médecine**

**L'explication du phénomène d'inspiration littéraire à l'aube du vingtième siècle: les modèles neuro-physiologiques en question**, séminaire d'histoire de la psychiatrie et des neurosciences, Marc Piccand, Institut romand d'histoire de la médecine, UNIL. Falaises 1, Institut d'histoire de la médecine, bibliothèque.  
Rens.: tél. 314 70 50 fax 314 70 55.

**Uniscope no 410**  
**du 10 au 16 janvier 2001**  
**délai: jeudi 21 décembre**  
**sur le site vendredi 5 janvier 2001**  
[www.unil.ch/spullmemento.html](http://www.unil.ch/spullmemento.html)

## Services

### à vendre

Caméra DV Sony TRV-11. Peu utilisée, sous garantie, 2200.-, à discuter (neuve 2650.-), tél. 624 18 94 ou patrice.hof@bluewin.ch

### vacances

A St-Luc (val d'Anniviers), joli appart. de 2 1/2 pièces (2-3 pers), tout confort, proximité des pistes de ski, garage, prix

raisonnable; libre 15 janvier-10 février; 24 février-3 mars; 10 mars-28 avril, tél. Mme N. Julien 027 455 28 67 (de préférence le soir).

### emploi

Institut universitaire (centre ville) cherche **laborantinE (histologie)** à temps partiel, à convenir; payéE par un fonds privé, nationalité suisse ou permis C.

Envoyer offre avec Curriculum vitae à S. Clarke, Division de neuropsychologie, CHUV, 1011 Lausanne.

### divers

Problèmes avec votre PC? Un informaticien indépendant peut vous aider....Dépannage à domicile, configuration Internet, accès, serveurs,

etc. Cours informatique, PC complets + livraison installation. Tarifs abordables. VD GE FR VS. Appeler M. Bugnon au 079/351 44 14 ou jcb@urbanet.ch.

A la recherche d'un petit job? Devenez répétiteur/trice au service d'appuis scolaires du Centre

vaudois d'aide à la jeunesse. Tarif min. 18.-/h pour les étudiants; 21.- pour les licenciés, 4.- de forfait pour les déplacements éventuels; activité de 1 à quelques heures par semaine toute l'année scolaire, appuis scolaires individuels dans votre région; tél. 021 617 59 24.

## Sénat de l'UNIL

### Communiqué du bureau du Sénat/106

La séance ordinaire du Sénat de l'UNIL du 30 novembre 2000 s'est surtout caractérisée par un échange d'informations et un débat entre le Rectorat et le Sénat au sujet du projet triangulaire.

Le Sénat continue à se poser un certain nombre de questions sur la réalisation concrète de ce projet; il s'est penché sur les prochaines échéances politiques (référendum obligatoire sur l'avenir de la pharmacie, éventualité d'un référendum facultatif sur l'ensemble du projet).

Plusieurs voix se sont fait entendre, aussi bien du côté du Sénat que de celui du Rectorat, pour que les différentes instances de l'Université s'engagent avec clarté dans le débat politique qui aura lieu dans les premiers mois de l'année 2001. Ce sera une occasion pour l'Université de Lausanne de mieux se faire connaître et de manifester son dynamisme.

Le Sénat a reconduit la Commission chargée de veiller au suivi du projet triangulaire, cette Commission ne devant nullement faire écran entre le Rectorat et la communauté universitaire dans son ensemble.

\* \* \* \*

### Pour en savoir plus:

Dans sa séance ordinaire du 30 novembre 2000, le Sénat de l'UNIL a

1. Entendu une communication du bureau du Sénat sur les intentions de la FAE de présenter au Sénat du 8 février 2001 des propositions concernant le fonctionnement du Sénat;
2. Entendu une communication du Rectorat au sujet du règlement provisoire Vaud-Genève du 1er juillet 2000, concernant les étudiants et touchant les immatriculations, les inscriptions et le statut des auditeurs; ce règlement adopté en procédure d'urgence devra revenir devant le Sénat;
3. Adopté le budget ajusté 2001 de l'UNIL;
4. Entendu une communication du prof. Bernard Apothéloz, au nom du groupe de travail ad hoc, sur le fonctionnement du service financier et les améliorations encore nécessaires en ce domaine;
5. Débattu de la situation académique et politique du projet triangulaire entre l'Université de Lausanne, l'Université de Genève et l'EPFL;
6. Désigné comme nouveaux membres ou suppléants de la Commission du suivi du projet triangulaire le prof. Martin Killias et MM. Michel-Stéphane Dupertuis, Alain Gabler, Alexandre Lambelet et

Patrick Michaux. Les autres membres de cette Commission sont les prof. Claude Calame, Jacques Dubochet et Pierre Magistretti, Mme Isabelle Chevalley et M. Patrick Favre. La Commission devra encore désigner son président;

7. Adopté le rapport sur les Fonds et Fondations et le budget du Fonds Universitaire;
8. Adopté le rapport annuel 1999 de la Commission de la recherche scientifique;
9. Pris note du fait que la Commission scientifique et le Rectorat reviendront devant le Sénat avec des propositions concernant l'Encouragement à la recherche (suites à donner au document du 25 mars 2000);
10. Elu ou reconduit comme nouveaux membres ou membres adjoints à la Commission de la recherche scientifique les prof. Eric Junod, Hans-Ulrich Jost, Hans Acha-Orbea, Alexander Kai-Lik So et Olivier Cadot;
11. Elu ou reconduit comme nouveaux membres ou suppléants à la Commission de gestion le prof. Alexander Schwarz et MM. Michel Dupertuis et Alexandre Lambelet;
12. Elu ou reconduit comme nouveaux membres ou suppléants à la Commission législative les prof. Jean-Claude Bünzli et Etienne Grisel et Mmes Isabelle Chevalley et Valérie Modoux.

## Bourses

### Grande-Bretagne 2001/2002

Le «British Council» publie les offres de bourses à la Suisse, soit :

- The British Chevening Scholarships
- Overseas Research Students' Awards
- The Berrow Trust awards
- Merton College, University of Oxford - Greendale Scholar -

Conditions: étudiants gradués.  
Délai de candidature: 31 décembre 2000  
Rens. et candidature: The British Council, Sennweg 2, 3000 Berne 9, tél. 031 301 41 01, Fax 301 14 59, education@britishcouncil.ch, www.britishcouncil.ch/

## Associations

**L'association des étudiants vietnamiens en médecine de Lausanne (AEVML)** a été créée il y a bientôt 2 ans. La prochaine assemblée se fera **le 21 décembre à 19h** autour d'un repas canadien chez Nam (Petit Château 3, 1005 LSNE). Invitation à tout intéressé, quelle que soit sa faculté. Rens.: Nam: nhunamtranhang@hotmail.com

## Formation continue à distance EFM

Dès janvier 2001, cours de Français langue étrangère pour toute personne non francophone soucieuse de perfectionner son français écrit et oral. Niveau avancé. Séance d'organisation le 13 janvier à Lausanne, ensuite travail à domicile et au rythme individuel. Corrections personnalisées des travaux et entretiens individuels tout au long du cours. Fr. s. 380.- Organisation: Ecole de français moderne de la Faculté des lettres, BFSH2, 1015 Lausanne, tél. 692 30 80, Forcad@efm.unil.ch

**Inscriptions jusqu'au 15 décembre.**

### Association des étudiants concernés par un échange

Objectifs: initier des contacts entre les Suisses et les étudiants en échange, faciliter l'intégration de ceux-ci à la vie universitaire et sociale à Lausanne et aider les Suisses à faire le premier pas pour aller étudier dans une université étrangère. Rencontres régulières, activités «suisses», parrainages etc. Des organisations avec les mêmes buts existent déjà dans beaucoup d'universités européennes et font partie du réseau ESN (Erasmus Student Network; www.esn.org). L'association désire également devenir membre de ESN.

Le premier évènement sera un apéritif qui aura lieu **mardi, 12 décembre à partir de 17.30** au CAV (partie ouest de la banane). Toute personne qui s'intéresse à faire une année d'échange, qui est en échange ici ou qui a déjà fait un séjour dans une université étrangère est la bienvenue. Pour échanger des idées, initier des contacts et répondre à des questions concernant un échange. Rens. et contact: Marco Semini (692 35 63, Marco.Semini@etu.unil.ch), Corinne Kunze (Corinne.Kunze@etu.unil.ch), Fabien Zehr (Fabien.Zehr@etu.unil.ch).

## Distinction

**M. Pierre Ducrey**, professeur d'histoire ancienne, ancien recteur, a reçu le 30 novembre 2000 le titre de docteur honoris causa de l'Université nationale et capodristrienne d'Athènes pour ses activités au service de l'histoire ancienne et de l'archéologie grecques. Dès 1983 directeur de l'Ecole suisse d'archéologie en Grèce, qui dégage et étudie le site d'Erétrie en Eubée, Pierre Ducrey travaille en Grèce depuis 1967. Il a notamment conduit des fouilles en Crète, sur le site de Latô, et a publié les reliefs rupestres et des inscriptions de la colonie romaine de Philippes, en Macédoine. Pierre Ducrey est spécialiste de la sociologie de la guerre en Grèce ancienne. Il a présidé UNICA, le réseau des universités des capitales des villes d'Europe, de 1996 à 1999. L'Université d'Athènes, comme celle de Lausanne, fait partie de ce réseau.

Joyeux  
Noël  
et  
Bonne  
année



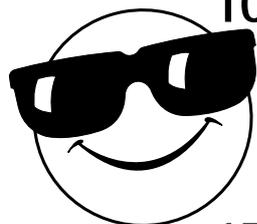
**L'UNIL sera fermée  
du vendredi  
22 décembre à 19h  
au mercredi  
3 janvier 2001 à 7h.**

# Le plaisir...

Cours public 2001 de l'Université de Lausanne

18h15, le mercredi, auditoire 263, BFSH 1, Lausanne-Dorigny

10 Janvier



... du voyage

Benoît Aymon journaliste, TSR  
Francis Scherly, professeur UNIL (HEC)

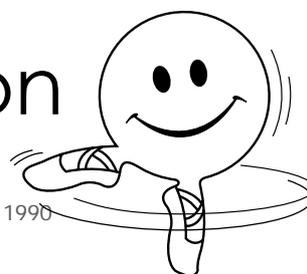
Au Bâtiment central, Dorigny, 20h30, *Sailor et Lula*, de David Lynch, 1990

17 Janvier

... de la création

Maurice Béjart, chorégraphe  
André Wyss, professeur UNIL (Lettres)

A la Cinémathèque suisse\*, 21 h, *Vincent et Théo*, de Robert Altman, 1990



24 Janvier

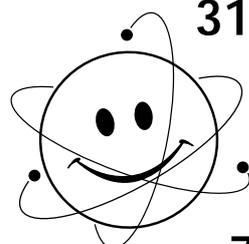


... et la transgression

Rosette Poletti, pédagogue et psychothérapeute  
Denis Muller, professeur UNIL (Théologie)

A la Cinémathèque suisse\*, 21 h, *Beau-père*, de Bertrand Blier, 1981

31 Janvier



... de la découverte

Michel Mayor, astrophysicien, Observatoire, UniGE  
Pierre Magistretti, professeur UNIL (Médecine)

A la Cinémathèque suisse\*, 20h30, *L'étoffe des héros*, de Philip Kaufman, 1983

7 Février

... de l'effort

Marianne Chapuisat, alpiniste  
Françoise Schenk, professeur UNIL (SSP et Médecine)

A la Cinémathèque suisse\*, 21 h, *Fitzcarraldo*, de Werner Herzog, 1982



**Coordonnateur du cours: Jean-Yves Pidoux, professeur UNIL (SSP)**

Chaque conférence est suivie d'une discussion avec le public.



CINEMATHEQUE SUISSE  
SCHWEIZER FILMARCHIV  
CINETECA SVIZZERA  
FILMOTECA SVIZRA

esplanade de Montbenon,  
TSOL/Vigie.  
7.- par séance

Avec la  
collaboration de



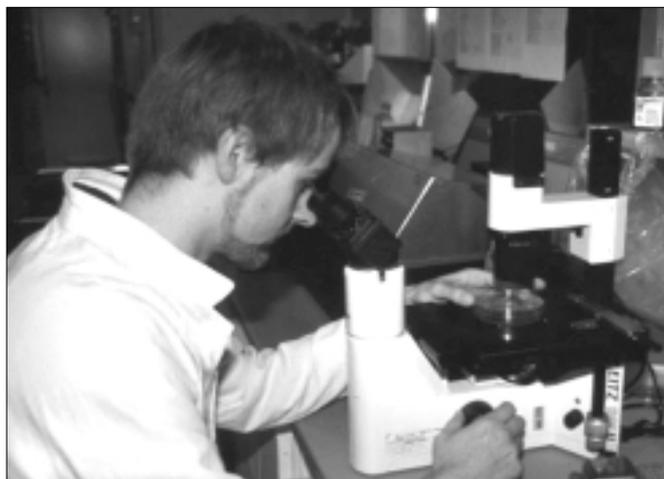
# Progrès de la biologie et assurances: un dilemme?

*A l'occasion de sa traditionnelle conférence Walras-Pareto, le Département d'économétrie et d'économie politique (DEEP) de l'École des HEC invite Pierre-André Chiappori.*

**E**conomiste de renom, directeur de recherche au CNRS et professeur à l'Université de Chicago, Pierre-André Chiappori, présentera, les 18, 19 et 20 décembre prochains trois exposés sur les dilemmes posés aux assurances par les progrès de la biologie et de la médecine.

Les récents progrès de la médecine ont conduit au développement de techniques prédictives. Dans de nombreux cas, il est actuellement possible de prévoir l'apparition d'une maladie ou d'en détecter une prédisposition.

Si cette évolution devrait permettre de nombreux progrès, tant dans la prévention des maladies



que dans leur traitement, elle pose néanmoins le problème de l'utilisation de ces prédictions, notamment dans le cadre des contrats d'assurance. En effet la survenance d'une maladie peut rendre celle-ci inassurable, ce qui représente une perte de bien-être potentielle. Il a parfois été suggéré d'interdire

aux assureurs l'utilisation d'informations de ce type. Cependant, une telle réglementation soulève des problèmes d'un autre ordre: elle revient à créer une situation d'anti-sélection sur les marchés d'assurance, dont les travaux théoriques ont montrés les dangers. Les trois exposés de la conférence

Walras-Pareto aborderont ces problèmes selon une perspective proprement économique.

## Trois conférences

Le premier aspect traité, le 18 décembre, sera celui de l'évaluation quantitative de la perte de bien-être due à l'absence ou à la disparition de possibilités d'assurance. Puis, le 19 décembre, le conférencier abordera la forme et l'importance des effets d'anti-sélection sur les marchés d'assurance ainsi que leurs implications en termes de réglementation. Quant au troisième exposé, il traitera des problèmes liés à la dynamique des marchés d'assurance dans un contexte de révélation graduelle de l'information. (sv)

*Progrès de la biologie et réglementation de l'assurance: nouveaux dilemmes?*

P.-A. Chiappori, les 18, 19 et 20 décembre, 17h15, BFSH1, auditoire 272. Voir p.5.

# Economie et compétition

*La concurrence entre les entreprises n'a pas les effets que l'on voudrait croire. Les bénéfices ne fondent pas, du moins pas pour les firmes en bonne santé.*

**C**ontrairement aux idées reçues, les bénéfices de toutes les entreprises ne diminuent pas lorsque la concurrence se fait plus rude. Les profits des firmes les plus concurrentielles peuvent même augmenter alors que ceux des autres diminuent. Une conférence de Jan Boone, de l'Université de Tilburg (Pays-Bas) fait le point sur la question.

## Deux approches

Théorie et empirisme sont les deux manières de percevoir les problèmes dus à l'augmentation de la compétitivité. L'approche théorique s'appuie sur des paramètres fixes, alors que l'empirique repose sur un ensemble de variables.

La compétition entre les entreprises est un des problèmes phares de la politique. Il suffit de considérer l'importance des négociations économiques au sein de l'Europe par rapport à celle des négociations politiques. Ou encore de se rappeler l'ampleur des tractations visant à faire entrer la Chine dans l'Organisation Mondiale du Commerce...

Toujours est-il que quelle que soit

l'approche choisie par les politiques, un trait commun se dessine. Il est appelé: «effet de réallocation».

## Rien ne se crée, rien ne...

La compétition n'est pas tendre. Les entreprises importantes et bien organisées peuvent se permettre des manipulations leur permettant de mieux gérer les coûts de production. Equilibrant entrées et sorties, elles peuvent maintenir sur le marché des produits concurrentiels. Les entreprises plus faibles sont au contraire "enfoncées" par la concurrence. Elles ne peuvent en effet pas réguler les coûts de leurs produits.

Tout ceci a pour conséquence de faire disparaître les "faibles", selon les mêmes lois qui ont permis à Charles Darwin de poser les règles de l'évolution. (mf)

*Compétition*  
Jan Boone  
le 15 décembre  
16h15  
BFSH I salle 307,  
voir p. 5



*L'éternel bras-de-fer...*

Retour à: Uniscope, BRA, 1015 Lausanne



# Uniscope

Service de presse, BRA, 1015 Lausanne, tél. 021 692 20 70 fax 021 692 20 75 uniscope@unil.ch, rédaction et mise en page: Axel Binquet (ab), réd. resp.: Michaël Finaux (mf), Sophie Vissaux (sv), Mélanie: Florence Klängfelder-Publicité: Olivier Lador, tél. 024 454 43 35 fax 024 454 27 15, Photo: NCP SA, Imprimerie Moreillon, Romanel/Lausanne, tirage 5500 ex.

N° 409 • 13 décembre 2000 - 9 janvier 2001